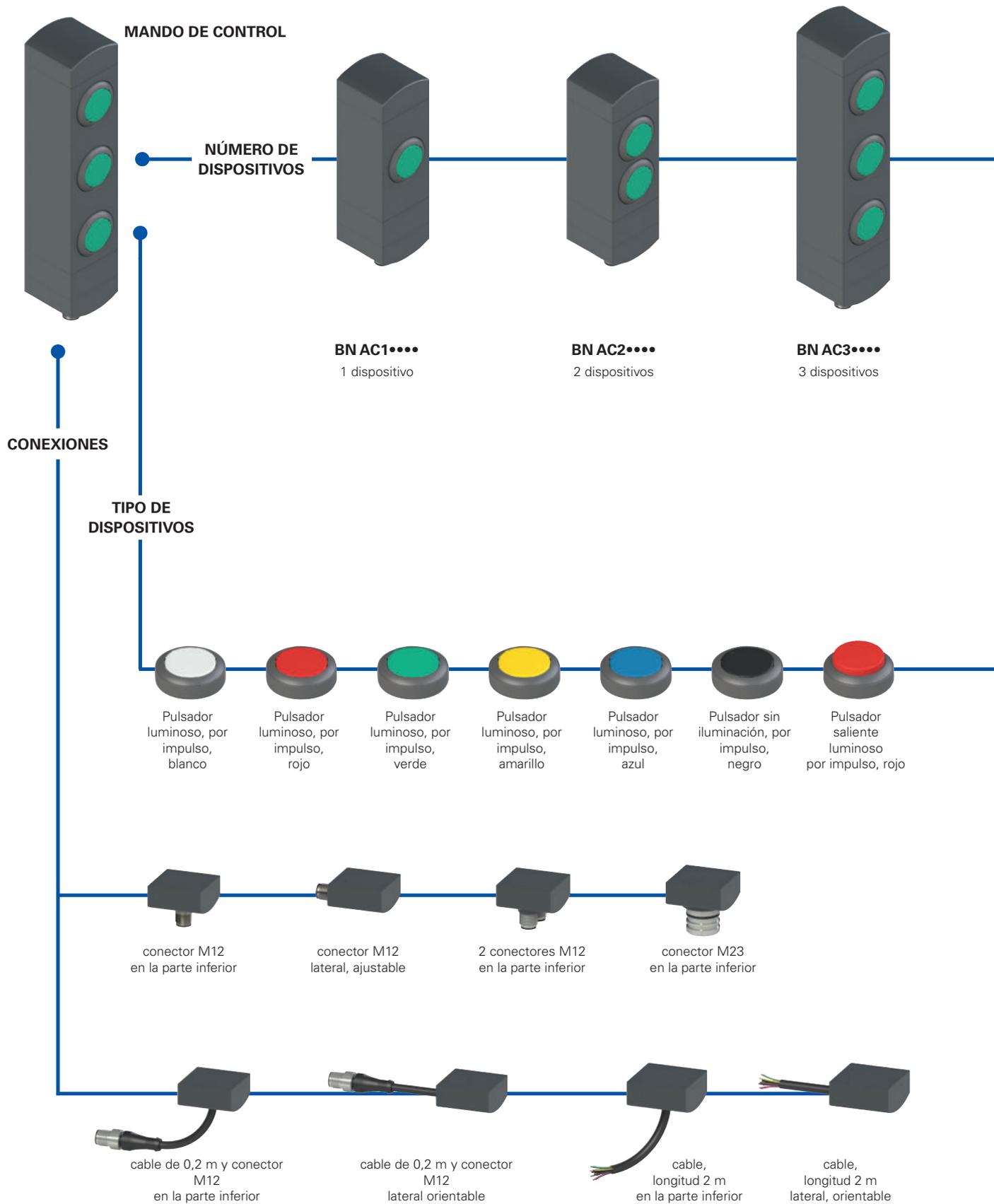




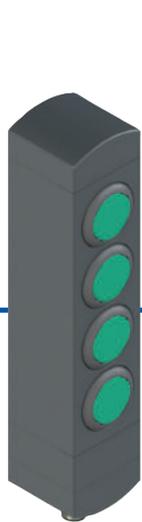
Mandos de control serie BN



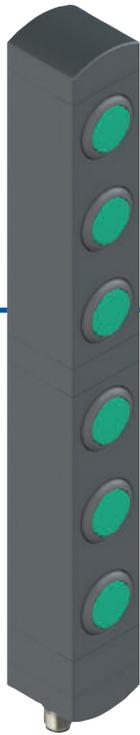
Diagrama de selección



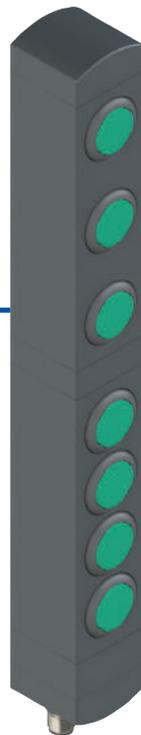
● opción del producto
 → accesorio disponible por separado



BN AC4••••
4 dispositivos



BN AC6••••
6 dispositivos



BN AC7••••
7 dispositivos



BN AC8••••
8 dispositivos



Indicador luminoso, blanco

Indicador luminoso, rojo

Indicador luminoso, verde

Selector con maneta luminoso, 2 o 3 posiciones

Selector por llave con 2 posiciones

Tapón de cierre

Pulsador de paro de emergencia con desenclavamiento por giro

Pulsador de paro de emergencia con desenclavamiento push-pull

Pulsador de paro simple con desenclavamiento por giro

Estructura del código

¡Atención! La posibilidad de poder generar un código no implica la disponibilidad real del producto. Póngase en contacto con nuestra oficina de ventas.

BN AC3ZA01

Número de dispositivos	
1	1 dispositivo
2	2 dispositivos
3	3 dispositivos
4	4 dispositivos
6	6 dispositivos
7	7 dispositivos
8	8 dispositivos

Configuración pulsadores	
A01	configuración A01
A02	configuración A02
A03	configuración A03
...	otras configuraciones disponibles bajo pedido



Características principales

- Mando de control modular de 1 a 8 dispositivos.
- Fijación en diferentes posiciones.
- Dispositivos de control encastrados.
- Dimensiones compactas y ancho de carcasa mínimo.
- Numerosos dispositivos de control disponibles.

Certificados de calidad:



Homologación UL: E131787

Características homologadas por la UL

Electrical ratings: 24 Vdc Class 2, 0,1 A
 Input Supplied by 24V dc, Class 2 Source or limited voltage limited energy, 0,096 A max. (maximum eight leds).
 Output 24 Vac/dc Class 2 0,25 A Pilot Duty (maximum eight actuators, with maximum twelve contacts, NO or NC or both) or 0,18 A Pilot Duty (maximum eight actuators, with maximum sixteen contacts, NO or NC or both).
 Environmental ratings: Type 1

Datos técnicos

Carcasa de tecnopolímero, reforzado con fibra de vidrio, autoextinguible y a prueba de golpes.
 Versiones con cable integrado 12 x 0,14 mm², longitud 2 m, otras longitudes bajo pedido (0,5 ... 10 m).
 Versiones con conector M23 integrado o M12 integrado de acero inoxidable.
 Versiones con doble conector M12 integrado de acero inoxidable.
 Versiones con cable 0,2 m y conector M12, otras longitudes bajo pedido (0,1 m ... 3 m).
 Grado de protección: IP65 según EN 60529

Datos generales

Temperatura ambiente:	-25°C ... +70°C	
Tornillos de fijación de la carcasa:	2xM5, par de apriete 3 Nm	
Tornillos de fijación de módulos orientables:	par de apriete de 0,8 a 1,2 Nm	
Durabilidad mecánica:		
Pulsador por impulso:	1 millón de ciclos de operaciones	
Pulsador de emergencia:	50.000 ciclos de operaciones	
Selector:	300.000 ciclos de operaciones	
Selector por llave:	50.000 ciclos de operaciones	
	30.000 ciclos de operaciones con extracción de llave	
Parámetro de seguridad B _{10D} :	100.000 (pulsador de paro de emergencia)	
Fuerza de accionamiento:		
Pulsador por impulso:	4 N mín.	100 N máx.
Pulsador de emergencia:	20 N mín.	100 N máx.
Selector:	0,1 Nm mín.	1,5 Nm máx.
Selector por llave:	0,1 Nm mín.	1,3 Nm máx.

Datos eléctricos de los dispositivos

Tensión asignada de empleo U _e :	24 Vdc ±10% SELV	
Corriente térmica I _{th} :	1 A	
Tensión asignada de aislamiento U _i :	32 Vac/dc	
Tensión asignada soportada al impulso U _{imp} :	1,5 kV	
Material de los contactos:	contactos de plata	
Forma de los contactos:	contactos autolimpiantes con interrupción doble	
Categoría de empleo del bloque de contactos:	DC-13; U _e = 24 V; I _e = 0,55 A	
Tensión de alimentación LED:	24 Vdc ±15%	
Corriente de alimentación LED simple:	12 mA	

Datos eléctricos del conector M12

Tensión máxima de empleo:	32 Vac/dc
Corriente máxima de empleo:	1,5 A máx.

Datos eléctricos del conector M23

Tensión máxima de empleo:	32 Vac/dc
Corriente máxima de empleo:	3 A máx.

Conformidad a las normas:

IEC 60947-5-1, IEC 60947-5-5, EN ISO 13850, UL 508, CSA 22.2 No.14

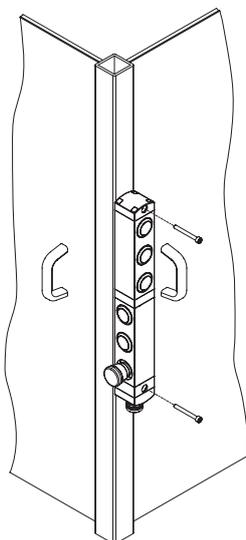
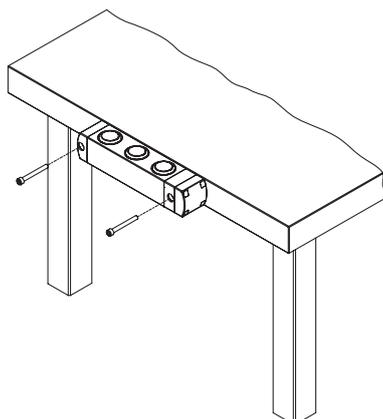
Conforme a las siguientes directivas:

Directiva sobre máquinas 2006/42/CE, Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE, Directiva EMC 2014/30/UE, Directiva RoHS 2011/65/UE.

⚠ Instalación con función de protección de personas:

El circuito de seguridad se debe conectar siempre a los **contactos NC** (contactos normalmente cerrados) tal y como se prevé en la norma EN 60947-5-1.

Accionamiento de los pulsadores desde diferentes planos



Gracias a su estructura compuesta por módulos giratorios, los mandos de control de la serie BN ofrecen al usuario una amplia variedad de posibilidades de fijación en la máquina.

Los dispositivos de control se pueden girar a un plano distinto al cual están fijados.

En las configuraciones de 6, 7 y 8 dispositivos es posible diferenciar aún más los planos de accionamiento de los dispositivos de control, orientando el módulo superior en una dirección y el inferior en otra dirección distinta. Esta característica resulta particularmente útil en situaciones donde se necesita crear un puesto de mando que resulte accesible por los dos lados de la máquina. De este modo, es posible utilizar un único dispositivo y un único cableado, lo que ahorra tiempo y dinero.



Características generales

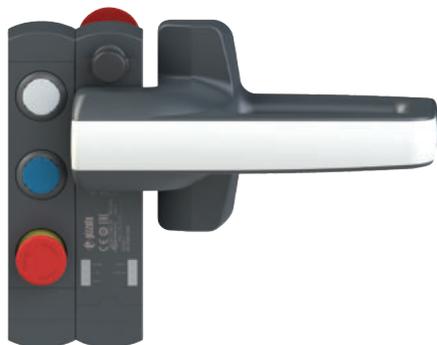


Los nuevos mandos de control modulares de la serie BN de Pizzato Elettrica se combinan perfectamente con los interruptores con bloqueo y tecnología RFID de la serie NS, ofreciendo a los fabricantes de máquinas que ya utilizan estos productos la posibilidad de disponer, cerca del interruptor de seguridad, un panel de mando con la misma forma y las mismas dimensiones.

Los mandos de control de la serie BN están disponibles con configuraciones de 1 hasta 8 dispositivos.

La particular estructura compuesta por elementos modulares giratorios permite al usuario elegir entre numerosas combinaciones y obtener un dispositivo muy versátil y de gran disponibilidad.

Compatibilidad con los interruptores de la serie NS



Montados en el lateral de un interruptor con bloqueo y tecnología RFID de la serie NS, los mandos de control de la serie BN tienen las mismas dimensiones, creando así un dispositivo de seguridad único e integrado que se caracteriza por tener los mismos materiales y la misma forma de la carcasa externa.

Tamaño mínimo

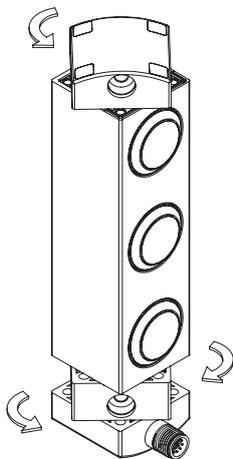


Los mandos de control de la serie BN se caracterizan por su espesor reducido de tan solo 40 mm.

Los dispositivos de control están encastrados en la carcasa externa del mando de control y sobresalen mínimamente por la parte frontal del dispositivo.

Esta característica permite proteger los dispositivos de control contra choques accidentales, garantizando así una mayor durabilidad del dispositivo y, al mismo tiempo, ofreciendo una solución con un resultado estético agradable, ideal para todas las máquinas modernas en las que se cuida mucho este aspecto.

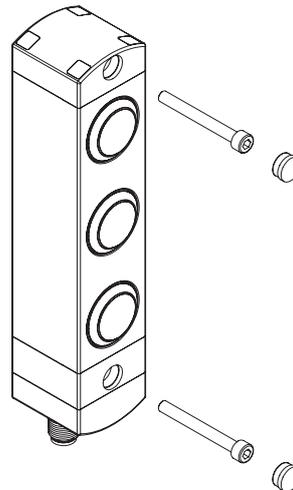
Módulos orientables y no extraíbles



En la fase de montaje, los módulos de fijación superior e inferior son orientables de manera que se puede cambiar fácilmente la dirección de la fijación del dispositivo.

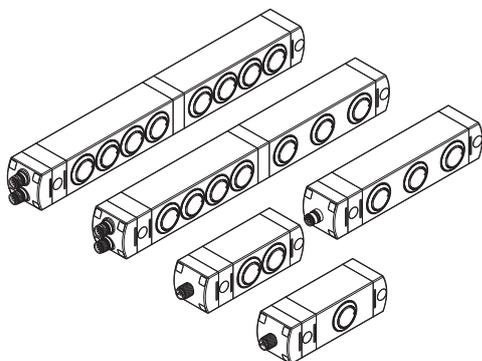
La operación es muy sencilla, ya que basta con soltar los tornillos de fijación y girar los módulos a la posición deseada. Otra ventaja para el instalador es que los módulos no son extraíbles del cuerpo del dispositivo, por lo que no es necesario desmontar las distintas partes y correr el riesgo de perder componentes o de no volver a montarlos correctamente.

Protección contra manipulaciones



Todos los mandos de control de la serie BN se suministran con tapones de protección a presión para fijarlos en los agujeros de los tornillos de fijación. Estos tapones no solo evitan que se acumule suciedad y facilitan la limpieza, sino que también bloquean el acceso a los tornillos de fijación del dispositivo, lo que ofrece una mayor garantía contra posibles manipulaciones.

Máxima libertad de personalización



Es posible escoger entre diversas configuraciones del mando de control: para las aplicaciones estándar, hay disponibles las configuraciones de 1 a 4 dispositivos, mientras que para las aplicaciones más complejas, es posible escoger las versiones con 6, 7 u 8 dispositivos que permiten concentrar en un mismo lugar un gran número de comandos e indicaciones para el operador.

Nuevas lentes marcables con láser



En todas las configuraciones del producto, se puede instalar un amplia variedad de dispositivos, con iluminación con LED integrados en el mismo dispositivo.

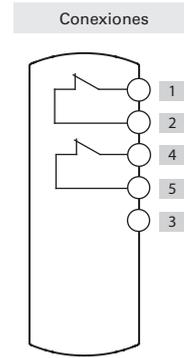
Los pulsadores disponen de nuevas lentes que se pueden marcar con láser, lo que permite obtener un marcado resistente e indeleble. De este modo, se pueden personalizar las lentes con una amplia gama de inscripciones y símbolos. Encontrará la selección completa de marcados disponibles en la tabla de las páginas 14-17.

Ejemplos de configuraciones disponibles

BN AC1ZA01



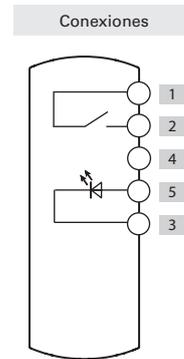
	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador de paro de emergencia con desclavamiento por giro 2NC	rojo	
Conector	M12 de 5 polos, en la parte inferior	/	



BN AC1ZA02



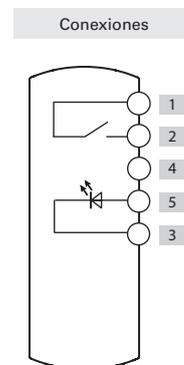
	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	blanco	
Conector	M12 de 5 polos, en la parte inferior	/	



BN AC1ZA03



	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Selector de maneta luminoso con dos posiciones 1NO	negro	
Conector	M12 de 5 polos, en la parte inferior	/	

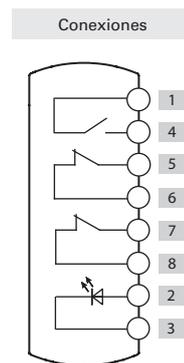




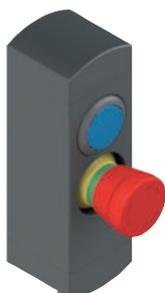
BN AC2ZA01



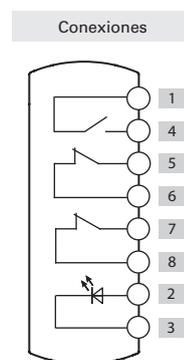
	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	blanco	
Dispositivo 2	Pulsador de paro de emergencia con desenchavamiento por giro 2NC	rojo	
Conector	M12 de 8 polos, en la parte inferior	/	



BN AC2ZA02



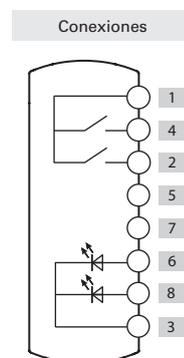
	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	azul	
Dispositivo 2	Pulsador de paro de emergencia con desenchavamiento por giro 2NC	rojo	
Conector	M12 de 8 polos, en la parte inferior	/	



BN AC2ZA03



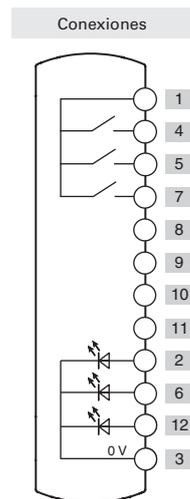
	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	blanco	
Dispositivo 2	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	azul	
Conector	M12 de 8 polos, en la parte inferior	/	



BN AC3ZA01



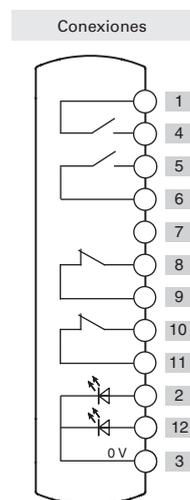
	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	blanco	
Dispositivo 2	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	azul	
Dispositivo 3	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	amarillo	
Conector	M12 de 12 polos, en la parte inferior	/	



BN AC3ZA02



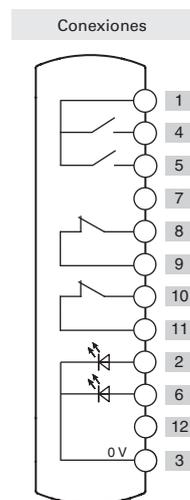
	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	blanco	
Dispositivo 2	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	azul	
Dispositivo 3	Pulsador de paro de emergencia con desenergamiento por giro 2NC	rojo	
Conector	M12 de 12 polos, en la parte inferior	/	



BN AC3ZA03



	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	blanco	
Dispositivo 2	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	amarillo	
Dispositivo 3	Pulsador de paro de emergencia con desenergamiento por giro 2NC	rojo	
Conector	M12 de 12 polos, en la parte inferior	/	

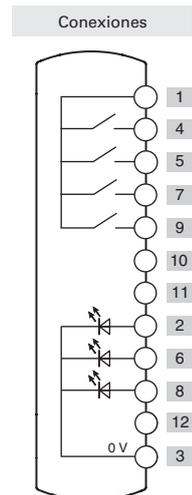




BN AC4ZA01



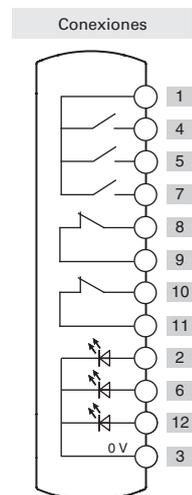
	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	verde	
Dispositivo 2	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	rojo	
Dispositivo 3	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	blanco	
Dispositivo 4	Selector por llave con dos posiciones, 1NO	negro	
Conector	M12 de 12 polos, en la parte inferior	/	



BN AC4ZA02



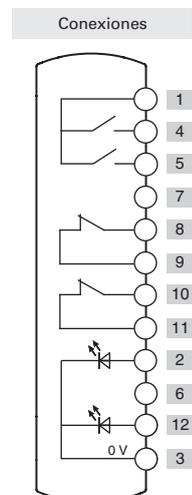
	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	blanco	
Dispositivo 2	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	azul	
Dispositivo 3	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	amarillo	
Dispositivo 4	Pulsador de paro de emergencia con desenclavamiento por giro 2NC	rojo	
Conector	M12 de 12 polos, en la parte inferior	/	



BN AC4ZA03



	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	blanco	
Dispositivo 2	Pulsador por impulso 1NO	negro	
Dispositivo 3	Indicador luminoso	verde	
Dispositivo 4	Pulsador de paro de emergencia con desenclavamiento por giro 2NC	rojo	
Conector	M23 de 12 polos, en la parte inferior	/	

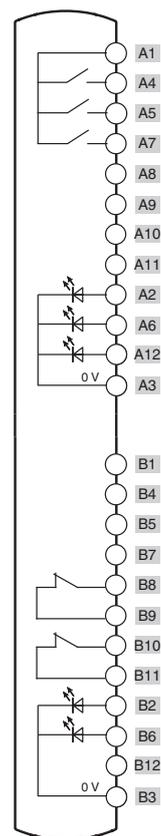


BN AC6ZA01



	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	blanco	
Dispositivo 2	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	azul	
Dispositivo 3	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	amarillo	
Dispositivo 4	Indicador luminoso	verde	
Dispositivo 5	Indicador luminoso	blanco	
Dispositivo 6	Pulsador de paro de emergencia con desclavamiento por giro 2NC	rojo	
Conector	Doble conector M12 de 12 polos, en la parte inferior	/	

Conexiones

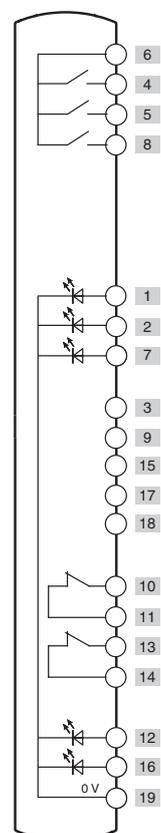


BN AC6ZA02



	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	blanco	
Dispositivo 2	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	azul	
Dispositivo 3	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	amarillo	
Dispositivo 4	Indicador luminoso	verde	
Dispositivo 5	Indicador luminoso	blanco	
Dispositivo 6	Pulsador de paro de emergencia con desclavamiento por giro 2NC	rojo	
Conector	M23 de 19 polos, en la parte inferior	/	

Conexiones



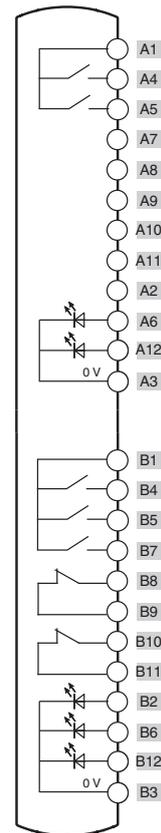


BN AC7ZA01



	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Selector por llave con dos posiciones, 1NO	● negro	
Dispositivo 2	Selector de maneta luminoso con dos posiciones 1NO	● negro	
Dispositivo 3	Indicador luminoso	● verde	
Dispositivo 4	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	● blanco	
Dispositivo 5	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	● azul	
Dispositivo 6	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	● amarillo	
Dispositivo 7	Pulsador de paro de emergencia con desenclavamiento por giro 2NC	● rojo	
Conector	Doble conector M12 de 12 polos, en la parte inferior	/	

Conexiones

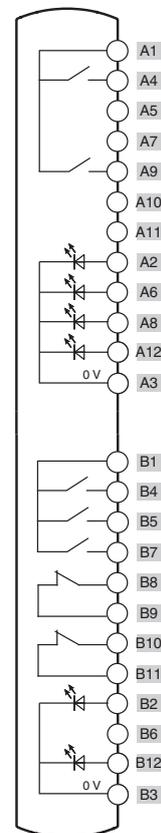


BN AC8ZA01



	Descripción	Color	Esquema
Dispositivo 1	Selector de maneta luminoso con dos posiciones 1NO	● negro	
Dispositivo 2	Indicador luminoso	● rojo	
Dispositivo 3	Indicador luminoso	● verde	
Dispositivo 4	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	● amarillo	
Dispositivo 5	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	● blanco	
Dispositivo 6	Pulsador por impulso 1NO	● negro	
Dispositivo 7	Pulsador luminoso, por impulso 1NO	● azul	
Dispositivo 8	Pulsador de paro de emergencia con desenclavamiento por giro 2NC	● rojo	
Conector	Doble conector M12 de 12 polos, en la parte inferior	/	

Conexiones



Para la numeración de los conectores, vea la página 13

Dispositivos integrados disponibles

	Descripción	Color	Artículo	Combinable con contactos ⁽¹⁾	Tamaño (x) mm
	Pulsador por impulso luminoso	<ul style="list-style-type: none"> ● Blanco ● Rojo ● Verde ● Amarillo ● Azul 	VN NG-AC27121 VN NG-AC27123 VN NG-AC27124 VN NG-AC27125 VN NG-AC27126	1NO (1NC) (2NO) (1NO+1NC)	3
	Pulsador por impulso sin iluminación	● Negro	VN NG-AC27122	1NO (1NC) (2NO) (1NO+1NC)	3
	Pulsador saliente por impulso, con iluminación, sin opción de marcado láser ⁽²⁾	● Rojo	VN NG-AC26018	1NO (1NC) (2NO) (1NO+1NC)	6.1
	Indicador luminoso	<ul style="list-style-type: none"> ● Rojo ● Amarillo ● Verde ● Azul ● Blanco 	VN NG-AC26060 VN NG-AC26061 VN NG-AC26062 VN NG-AC26063 VN NG-AC26064	/	2.7
	Pulsador de emergencia conforme a EN ISO 13850				
	Desenclavamiento por giro Desenclavamiento push-pull	<ul style="list-style-type: none"> ● Rojo ● Rojo 	VN NG-AC26052 VN NG-AC26055	2NC	26.4
	Pulsador de emergencia para unidad de 3 contactos conforme a EN ISO 13850				
	Desenclavamiento por giro	● Rojo	VN NG-AC26056	2NC+1NO	26.4
	Pulsador de emergencia luminoso conforme a EN ISO 13850				
	Desenclavamiento por giro Desenclavamiento push-pull	<ul style="list-style-type: none"> ● Rojo ● Rojo 	VN NG-AC26051 VN NG-AC26054	2NC	26.4
	Pulsador de paro simple				
	Desenclavamiento por giro Desenclavamiento push-pull	<ul style="list-style-type: none"> ● Negro ● Negro 	VN NG-AC26053 VN NG-AC26057	2NC	26.4
	Selector de maneta, con iluminación, con lente transparente para LED				
	✓	● Negro	VN NG-AC26033	1NO 1NC (2NO) (1NO+1NC)	16.8
	▷	● Negro	VN NG-AC26030		
	▽	● Negro	VN NG-AC26034		
	◁	● Negro	VN NG-AC26031		
	Selector por llave con 2 posiciones				
	↔	● Negro	VN NG-AC26043	1NO (1NC) (2NO) (1NO+1NC)	39 (a) 14 (b)
	▷	● Negro	VN NG-AC26040		
	◁	● Negro	VN NG-AC26041		
	Tapón de cierre	● Negro	VN NG-AC26020	/	2.7
	Llave de fijación	● Negro	VN NG-AC26080	/	/

Leyenda: ✓ Estable ▷ Impulso ↔ Posición de extracción de la llave (a) con llave (b) sin llave

⁽¹⁾ Los contactos entre paréntesis están disponible bajo pedido. Póngase en contacto con nuestro servicio técnico para comprobar la viabilidad real del mando de control con la combinación de dispositivos de control preseleccionada.

⁽²⁾ Los pulsadores salientes no se pueden marcar con láser.

Para pedir pulsadores con marcado:

en los códigos añade el código del marcado indicado en las tablas de las páginas 14-17.

Ejemplo: Pulsador por impulso negro con marcado «O».

VN NG-AC27122 → VN NG-AC27122-L1



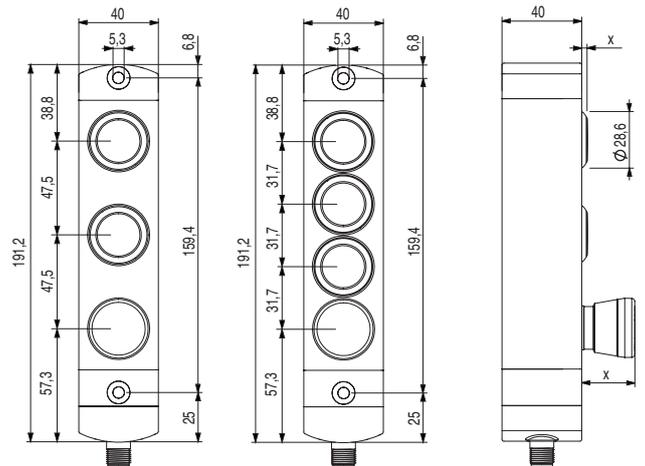
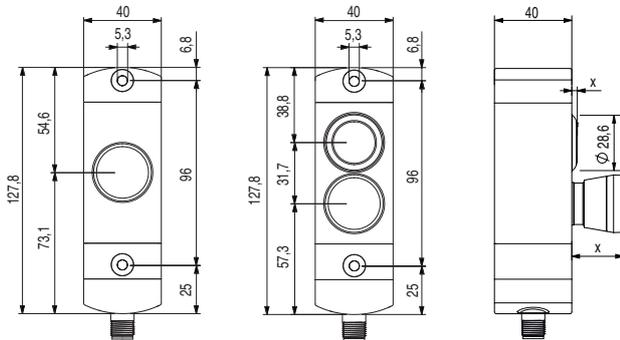
Dibujos acotados

BN AC1●●●●

BN AC2●●●●

BN AC3●●●●

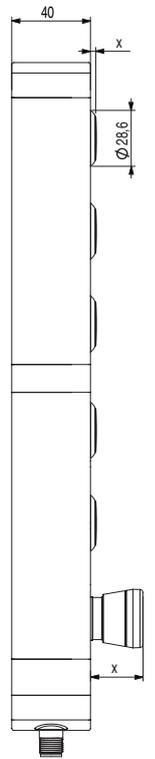
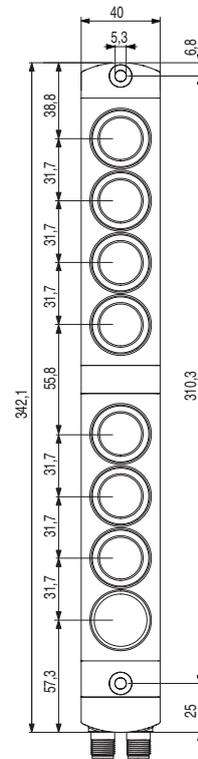
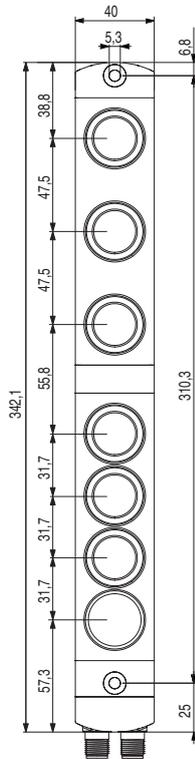
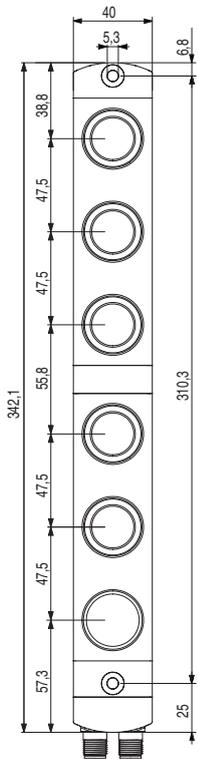
BN AC4●●●●



BN AC6●●●●

BN AC7●●●●

BN AC8●●●●



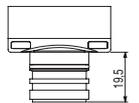
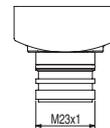
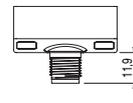
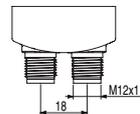
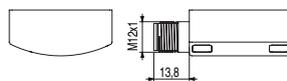
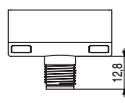
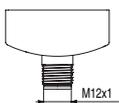
Tipo de salida

Conector M12 en la parte inferior

Conector M12 lateral

Doble conector M12 en la parte inferior

Conector M23 en la parte inferior

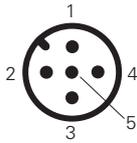


Todas las dimensiones de los dibujos están en mm

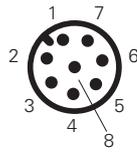
→ Los archivos 2D y 3D están disponibles en www.pizzato.com

Conexiones eléctricas

Conector M12 de 5 polos



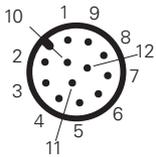
Conector M12 de 8 polos



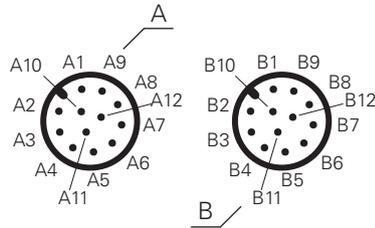
Cable

Nº pin	Color cable	Nº pin	Color cable
1	marrón	7	negro
2	azul	8	gris
3	blanco	9	rojo
4	verde	10	violeta
5	rosa	11	gris-rosa
6	amarillo	12	rojo-azul

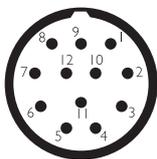
Conector M12 de 12 polos



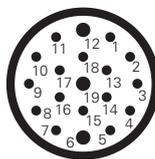
Doble conector M12 de 12 polos



Conector M23 de 12 polos



Conector M23 de 19 polos





Sinopsis de marcados disponibles

Código	Símbolo										
L1		L42		L27		L330		L187		L386	
L287		L43		L147		L455		L230		L395	
L413		L213		L148		L456		L249		L411	
L2		L254		L162		L369		L376		L414	
L3		L17		L172		L426		L102		L415	
L4		L44		L220		L59		L103		L418	
L35		L45		L277		L64		L139		L419	
L36		L46		L226		L62		L140		L420	
L37		L60		L142		L63		L141		L80	
L11		L191		L54		L86		L157		L374	
L12		L193		L56		L88		L381		L476	
L412		L308		L57		L89		L445		L472	
L188		L61		L55		L87		L278		L473	
L14		L153		L146		L76		L323		L474	
L32		L194		L293		L77		L362		L475	
L33		L309		L304		L78		L380			
L34		L408		L305		L190		L382			
L240		L145		L470		L416		L383			
L16		L336		L317		L417		L384			
L41		L96		L319		L189		L385			

Otros marcados disponibles bajo pedido

Mandos de control serie BN

Código	Símbolo										
L7		L25		L84		L174		L316		L441	
L8		L30		L90		L175		L394		L295	
L9		L31		L91		L176		L399			
L10		L58		L312		L294		L436			
L18		L75		L311		L313		L437			
L143		L425		L442		L314		L438			
L24		L454		L443		L227		L439			
L310		L83		L170		L228		L440			
L234		L241		L247		L279		L392		L467	
L235		L242		L248		L280		L393		L468	
L236		L243		L251		L375		L463			
L237		L244		L252		L389		L464			
L238		L245		L253		L390		L465			
L239		L246		L260		L391		L466			

Otros marcados disponibles bajo pedido



Código	Símbolo	Código	Símbolo	Código	Símbolo	Código	Símbolo	Código	Símbolo	Código	Símbolo
L28	STOP	L67	3	L39	R	L289	BOOST	L208	X+	L135	AVANTI-INDIETRO
L50	STOP	L68	4	L114	RESET	L292	MONO / TRI	L117	POMPA FILTRO 0 - 1	L104	24V 电源指示 24V Power
L48	STOP	L69	5	L306	RESET	L327	ENABLE DISABLE	L118	FILTER PUMP 0 - 1	L105	220V 电源指示 220V Power
L49	STOP	L70	6	L130	100%	L222	ACCESS DENIED	L119	RISCALDAMENTO 0 - 1	L106	选择开关 Selector
L113	STOP	L71	7	L315	24V=	L223	ACCESS ALLOWED	L120	HEATING 0 - 1	L107	启动按钮 START
L29	START	L72	8	L82	EROUND	L224	ACCESS REQUEST	L121	SCATTO TERMICO	L108	停止按钮 STOP
L53	START	L73	9	L199	SPEED	L225	ACCESS RESET	L122	CIRCUIT BREAKER	L109	电源指示 Power
L51	START	L74	0	L233	CAUTION	L215	INIT	L123	MAN. - AUT.	L110	合闸指示 Ready
L52	START	L450	-1	L250	POWER	L216	C / C	L124	START CICLO	L111	故障指示 Stoppage
L218	START	L451	-2	L332	ALLOW IN	L370	UNLOCK DOOR	L125	RADDRIZZATORE 0 - 1		
L276	START STOP	L129	3/4	L334	SYSTEM START	L371	REQUEST / RESET ACCESS TO AREA	L126	STOP CICLO		
L410	PAUSE (START)	L15	R	L335	SYSTEM STOP	L205	Y+	L127	BY-PASS EMERGENZE 0 - 1		
L65	1	L40	R	L333	CYCLE STOP	L206	X-	L131	AZIONAMENTO 0 - 1		
L66	2	L38	R	L281	DEFAULT	L207	-Y	L132	TACITAZIONE SIRENA		

Otros marcados disponibles bajo pedido

Sinopsis de marcados disponibles - TEXTOS

Código	Texto	Código	Texto	Código	Texto	Código	Texto
IT0	ARRESTO	GB0	STOP	FR0	ARRÊT	DE0	HALT
IT1	AVVIO	GB1	START	FR1	MARCHE	DE1	START
IT2	CHIUSO	GB2	CLOSE	FR2	FERMÉ	DE2	ZU
IT3	SU	GB3	UP	FR3	MONTÉE	DE3	AUF
IT4	GIÚ	GB4	DOWN	FR4	DESCENTE	DE4	AB
IT5	SPENTO	GB5	OFF	FR5	ARRÊT	DE5	AUS
IT6	ACCESO	GB6	ON	FR6	MARCHE	DE6	EIN
IT7	IN SERVIZIO	GB7	RUN	FR7	EN SERVICE	DE7	BETRIEB
IT8	ERRORE	GB8	FAULT	FR8	PANNE	DE8	STÖRUNG
IT9	TEST	GB9	TEST	FR9	ESSAI	DE9	PRÜFUNG
IT10	SPENTO ACCESO	GB10	OFF ON	FR10	ARRÊT MARCHE	DE10	AUS EIN
IT11	MAN. AUTO	GB11	MAN. AUTO	FR11	MAN. AUTO	DE11	HAND AUTO
IT12	MAN. 0 AUTO	GB12	MAN. 0 AUTO	FR12	MAN. 0 AUTO	DE12	HAND 0 AUTO
IT13	MARCIA	GB13	DRIVE	FR13	MARCHE	DE13	ANTRIEB
IT14	RIAVVIA	GB14	RESET	FR14	REARM.	DE14	ENTSPERREN
IT15	AVANTI	GB15	FORWARD	FR15	AVANT	DE15	VORWÄRTS
IT16	INDIETRO	GB16	REVERSE	FR16	ARRIÈRE	DE16	RÜCKWÄRTS
IT17	AUMENTA	GB17	RAISE	FR17	MONTER	DE17	HEBEN
IT18	DIMINUISCI	GB18	LOWER	FR18	DESCENDRE	DE18	SENKEN
IT19	SINISTRA	GB19	LEFT	FR19	GAUCHE	DE19	LINKS
IT20	DESTRA	GB20	RIGHT	FR20	DROITE	DE20	RECHTS
IT21	FRENO	GB21	BRAKE	FR21	FERMER/OUVRIR	DE21	BREMSEN
IT22	ALTO	GB22	HIGH	FR22	HAUT	DE22	HOCH
IT23	BASSO	GB23	LOW	FR23	BAS	DE23	NIEDRIG
IT24	VELOCE	GB24	FAST	FR24	RAPIDE	DE24	SCHNELL
IT25	LENTO	GB25	SLOW	FR25	LENT	DE25	LANGSAM
IT26	PIÚ VELOCE	GB26	FASTER	FR26	PLUS RAPIDE	DE26	SCHNELLER
IT27	PIÚ LENTO	GB27	SLOWER	FR27	PLUS LENT	DE27	LANGSAMER
IT32	APRIRE	GB32	OPEN	FR32	OUVRIR	DE32	ÖFFNEN
IT63	CHIAMATA	GB63	CALL	FR63	APPEL	DE63	ANRUF
IT64	OCCUPATO	GB64	OCCUPIED	FR64	OCCUPÉ	DE64	BESETZT
IT99	ARRESTO D'EMERGENZA	GB99	EMERGENCY STOP	FR99	ARRÊT D'URGENCE	DE99	NOT-AUS

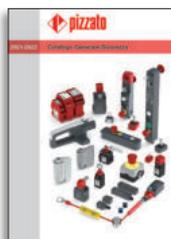
Otros marcados disponibles bajo pedido



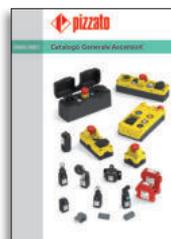
Catálogo general
Detección



Catálogo general
HMI



Catálogo general
Seguridad



Catálogo general
Ascensores



Sitio web
www.pizzato.com



Pizzato Elettrica s.r.l. via Torino, 1 - 36063 Marostica (VI) Italia
Teléfono: +39 0424 470 930
E-mail: info@pizzato.com
Sitio web: www.pizzato.com

Cualquier información o ejemplo de aplicación, incluyendo los esquemas de conexiones, que se muestran en este documento, tienen un objetivo puramente descriptivo. Es responsabilidad del usuario asegurarse de que los productos se seleccionen y utilicen conforme a lo prescrito en las normas, para no causar daños materiales o personales. Los dibujos y los datos recogidos en esta publicación no son vinculantes y nos reservamos el derecho a mejorar la calidad de nuestros productos, y a realizar modificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Todos los derechos sobre el contenido de esta publicación están reservados de acuerdo con la legislación vigente para la protección de la propiedad intelectual. La reproducción, publicación, distribución y modificación, total o parcial, de todo o parte del material original contenido en este documento (incluyendo, como ejemplo pero sin limitaciones, textos, imágenes, gráficos) tanto en papel como en soporte electrónico, están explícitamente prohibidas sin la previa autorización escrita de Pizzato Elettrica Srl. Todos los derechos reservados. © 2021 Copyright Pizzato Elettrica.

ZE FGL28A21-ESP

